

## Gebruiksaanwijzing

# SEIKO

ANALOG QUARTZ CHRONOGRAAF  
Cal.7T92

SEIKO Nederland B.V.  
Daniël Pichotstraat 17-33 – 3115 JB Schiedam  
Postbus 330 – 3100 AH Schiedam

### TIJD / KALENDER

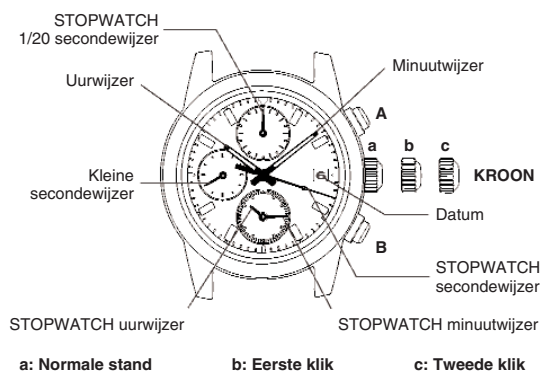
- Uur- en minuutwijzer met kleine secondewijzer.
- Datum wordt in getallen weergegeven.

### STOPWATCH

- Meet tot maximaal 12 uur in stappen van 1/20 seconden
- Tussentijd metingen

1

### DISPLAY EN KROON/KNOPPEN



2

### SCHROEFKROON

[voor modellen met een schroefkroon]

#### Losdraaien van de kroon

- 1 Draai de kroon linksom los.
- 2 De kroon kan worden uitgetrokken.



#### Vastdraaien van de kroon

- 1 Druk de kroon terug in de normale stand.
- 2 Draai de kroon rechtsom vast terwijl u hem zachtjes indrukt.



3

### HET INSTELLEN VAN DE TIJD EN HET AANPASSEN VAN DE WIJZER VAN DE STOPWATCH

- Dit horloge is zo ontworpen dat de volgende handelingen allemaal gedaan worden met de kroon in de tweede klik positie:

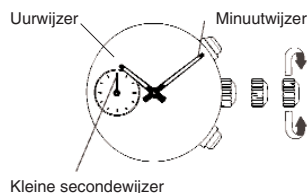
- 1) Standaard tijd instellen
- 2) Aanpassen van de wijzer van de stopwatch.

(Als de kroon is uitgetrokken tot de tweede klik, controleer 1) en 2) en pas ze tegelijkertijd aan.)

**KROON** Trek de kroon uit tot de tweede klik als de secondewijzer op de 12-uurs positie staat.

4

### 1. INSTELLEN VAN DE TIJD



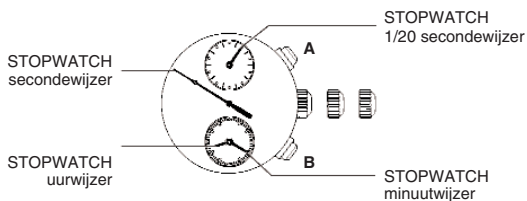
Draai aan de kroon om de uur- en minuutwijzer in te stellen.

\* Wij raden u aan wanneer u de tijd gaat instellen deze enkele minuten voorbij de huidige tijd te zetten, rekening houdend met de tijd die het kost om de wijzers van de STOPWATCH aan te passen.

### 2. AANPASSEN VAN DE STOPWATCH WIJZERS

- Indien de STOPWATCH wijzers niet op de "0" positie staan, volg dan onderstaande procedure om ze op de "0" positie te zetten.

5



A Houd knop A gedurende 2 seconden ingedrukt om de STOPWATCH wijzers te selecteren, zodat u deze kunt instellen.

- Het selecteren van de aan te passen wijzers gaat in de volgende volgorde door knop A gedurende 2 seconden in te drukken.



\* De geselecteerde wijzers draaien een volledig rondje.

6



B Druk herhaaldelijk op knop B om de geselecteerde STOPWATCH wijzer(s) op de "0" positie te zetten.

\* De wijzers bewegen snel als knop B ingedrukt gehouden wordt.

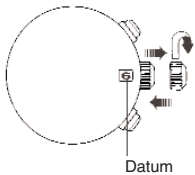
\* Controleer wanneer alles is aangepast, of de centrale uur- en minutenwijzer de standaard tijd aangeven.

KROON Druk de kroon in de normale positie in overeenstemming met een tijdsignaal.

7

### INSTELLEN VAN DE DATUM

- Controleer of de standaardtijd juist is, voordat de datum ingesteld wordt.



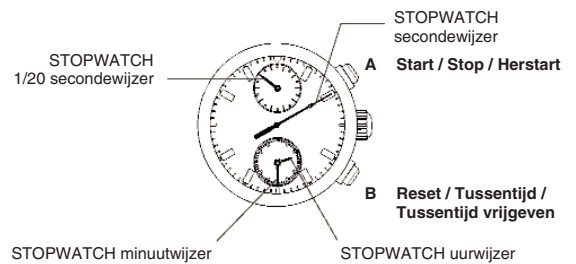
#### KROON

- Trek de kroon uit tot de eerste klik.
- Draai de kroon rechtsom tot de juiste datum verschijnt.
- Druk de kroon terug in de normale stand.

8

### STOPWATCH

- De stopwatch meet tot maximaal 12 uur in stappen van 1/20 seconden.
- Wanneer de meting 12 uur heeft bereikt, zal de stopwatch automatisch stoppen.



Voorbeeld: 2 uur, 30 minuten en 10,85 seconden

9

### Bewegingen van de STOPWATCH 1/20 secondwijzer

- Nadat de stopwatch is gestart, zal de 1/20 secondwijzer ongeveer 10 minuten gaan lopen waarna deze automatisch op de "0" positie stopt.
- Wanneer de meting is gestopt of de deeltijd is gemeten, zal de wijzer de verstreken 1/20 seconden aangeven.
- Nadat de stopwatch is herstart of de deeltijd is vrijgegeven, zal de STOPWATCH 1/20 secondwijzer nog ongeveer 10 minuten doorlopen, waarna deze automatisch stopt.
- Hetzelfde geldt wanneer de stopwatch is gestopt en daarna weer wordt herstart of wanneer de deeltijd is gemeten en vervolgens weer is vrijgegeven. De STOPWATCH 1/20 secondwijzer zal ongeveer nog 10 minuten doorlopen om daarna automatisch te stoppen.

- Controleer voor het gebruik van de stopwatch dat de kroon in de normale positie staat en de STOPWATCH wijzers op de "0" positie staan.

\* Als de wijzers van de stopwatch niet naar de "0" positie terugkeren, volg dan de procedure in "HET INSTELLEN VAN DE TIJD EN HET AANPASSEN VAN DE WIJZER VAN DE STOPWATCH".

10

### Tussentijdsmeting



### Meting van 2 deelnemers



11

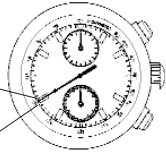
## TACHYMETER

[voor modellen met een tachymeter op de wijzerplaat]

### ■ Het berekenen van de gemiddelde snelheid van een voertuig

[Voorbeeld 1]

STOPWATCH  
Secondewijzer:  
40 seconden



Tachymeter  
schaal: "90"

1 Gebruik de stopwatch om te berekenen hoeveel seconden het duurt om 1 km of 1 mijl af te leggen.



2 Met de stopwatch secondewijzer wordt op de tachymeterschaal aangegeven hoeveel seconden de gemiddelde snelheid per uur bedraagt.

"90" (tachymeterschaal) x 1 (km of mijl) = 90 km/mijl per uur

*De tachymeterschaal kan alleen worden gebruikt wanneer de te meten tijd minder is dan 60 seconden.*

**Voorbeeld 2: Als de te meten afstand langer is dan 2 km/mijl of korter dan 0,5 km/mijl en de stopwatch secondewijzer wijst "90" aan op de tachymeterschaal:**

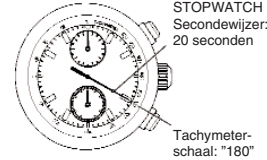
"90" (tachymeterschaal) x 2 (km/mijl) = 180 km/mijl per uur

"90" (tachymeterschaal) x 0,5 (km/mijl) = 45 km/mijl per uur

12

### ■ Berekenen van het gemiddelde aantal handelingen van een machine

[Voorbeeld 1]



1 Gebruik de stopwatch om de tijd van één handeling te meten.



2 Met de stopwatch secondewijzer wordt op de tachymeterschaal het aantal handelingen per uur aangegeven.

"180" (tachymeterschaal) x 1 handeling = 180 handelingen / uur

**Voorbeeld 2: Als 15 handelingen klaar zijn binnen 20 seconden:**

"180" (tachymeterschaal) x 15 handelingen = 2700 handelingen/ uur

13

## OPMERKINGEN BIJ HET GEBRUIK VAN HET HORLOGE

### ■ HET INSTELLEN VAN DE TIJD EN HET AANPASSEN VAN DE WIJZER VAN DE STOPWATCH

• Wanneer de stopwatch aan het meten is of gemeten heeft, zal de stopwatchwijzer automatisch gereset worden op "0" als de kroon wordt uitgetrokken tot de tweede klik.

#### [HET INSTELLEN VAN DE TIJD]

- Controleer bij het instellen van het horloge, of de AM/PM tijd juist is ingesteld. Het horloge is zodanig ontworpen dat de datum automatisch eenmaal in de 24 uur verandert.
- Draai bij het instellen van de minuutwijzer deze 4 tot 5 minuten verder dan de gewenste tijd en draai de wijzer daarna terug tot de exacte minuut.

#### ■ INSTELLEN VAN DE DATUM

- De datum moet aan het eind van februari en aan het eind van 30-dagen maanden aangepast worden.

#### ■ STOPWATCH

- Opnieuw starten en stoppen van de stopwatch kan herhaald worden door op knop A te drukken.
- Meten en vrijgeven van de tussentijd kan herhaald worden door op knop B te drukken.

14

## VERVISSELEN VAN DE BATTERIJ

**3**  
Years

Levensduur batterij: 3 jaar  
Batterij : SEIKO SR927SW

- Als de stopwatch meer dan twee uur per dag gebruikt wordt kan de levensduur van de batterij korter zijn dan de aangegeven periode.
- Daar de batterij in de fabriek in het horloge wordt gemonteerd kan de levensduur van uw batterij, eenmaal in uw bezit, korter zijn dan staat aangegeven.
- Zodra de batterij leegraakt is het raadzaam hem onmiddellijk te vervangen voor een nieuwe om disfunctioneren te voorkomen.
- We raden u aan om de batterij te laten vervangen door een ERKENDE SEIKO DEALER.
- Wanneer de batterij vervangen is door een nieuwe, stel dan de tijd en kalender opnieuw in en pas de wijzers van de stopwatch aan.

### ■ LEVENSDUUR BATTERIJ

Wanneer de batterij bijna leeg is, zal de kleine secondewijzer met een twee-seconden-interval bewegen in plaats van een één-seconde-interval. Hiermee wordt aangegeven dat de batterij vervangen dient te worden.

\* Het horloge blijft accuraat als de kleine secondewijzer in een twee-seconden-interval beweegt.

15

### WAARSCHUWING

- Haal de batterij niet uit het horloge.
- Als het noodzakelijk is de batterij er toch uit te halen, houd hem dan buiten bereik van kinderen. Als een kind een batterij heeft ingeslikt raadpleeg onmiddellijk een arts.
- Verwarm de batterij nooit of stel hem niet bloot aan vuur. De batterij kan barsten, heet worden of vlam vatten.

### LET OP

- De batterij is niet oplaadbaar. Probeer de batterij dus nooit op te laden, daar dit schade of lekkage aan de batterij kan veroorzaken.

16

## HET BEHOUD VAN DE KWALITEIT VAN UW HORLOGE

### ■ WATERDICHTHEID



#### Niet water resistent

Als "WATER RESISTANT" niet is gegraveerd op de achterplaat, dan is uw horloge niet waterdicht en er moet gezorgd worden dat het niet nat wordt, omdat water schade kan veroorzaken aan het horloge. Als het horloge nat is geworden, verzoeken we U het horloge te laten controleren bij een GEAUTHORISEERDE SEIKO DEALER.



#### Water resistent (3 bar)

Als "WATER RESISTANT" is gegraveerd op de achterplaat, dan is uw horloge ontworpen en gemaakt om een waterdruk te weerstaan van 3 bar, zodat waterdruppels of regen geen nadelige gevolgen veroorzaken, het is echter niet ontworpen voor zwemmen of duiken.



#### Water resistent (5 bar)

Als "WATER RESISTANT 5 BAR" is gegraveerd op de achterplaat, dan is uw horloge ontworpen en gemaakt om tot 5 bar waterdruk te weerstaan en kan gebruikt worden tijdens zwemmen, yachting en gedurende het nemen van een douche.

17



#### Water resistent (10 bar / 15 bar / 20 bar)\*

Als 'waterresistent 10 bar', 'water resistent 15 bar', water resistent 20 bar' is gegraveerd op de achterplaat, dan is uw horloge ontworpen en gemaakt om een waterdruk van 10 bar / 15 bar / 20 bar, te weerstaan en kan gebruikt worden tijdens het nemen van een bad, ondiep duiken, maar niet scuba duiken. Voor scubadiving raden wij u een Seiko duikershorloge aan.

- \* Voordat het horloge met een waterresistent van 5, 10, 15, 20 bar in het water te gebruiken, zorg er voor dat de kroon geheel is ingedrukt.
- Als u het horloge in het water draagt mag u de knoppen en kroon niet gebruiken. Als u het horloge heeft gedragen is het raadzaam het horloge af te spoelen met schoon water en hem daarna grondig af te drogen
- \* Wanneer u heeft gedoucht met uw horloge om dat 5 bar water resistent is of als u een bad heeft genomen met een horloge van 10, 15 of 20 bar is het belangrijk om op de volgende dingen te letten:
  - Gebruik geen kroon of knoppen wanneer het horloge nat is van sop of shampoo.
  - Als het horloge met warm water in aanraking komt, is er kans dat het horloge iets voor of achter gaat lopen. Voor Scuba-diving raden wij u een Seiko duikershorloge aan.

#### NOTE:

Een drukwaarde in bar is een testdrukwaarde en mag niet worden beschouwd als druk op werkelijke duikdiepte, aangezien zwembewegingen de druk op een bepaalde diepte kunnen vergroten.

18



#### MAGNETISME

Uw horloge kan invloed ondervinden van sterk magnetische velden. Houd uw horloge weg bij magnetische objecten.



#### ONDERHOUD VAN KAST EN BAND

Voorkom eventuele roestplekken op kast en band, als gevolg van stof en vocht, door deze direct te verwijderen met een zachte droge doek.



#### CHEMICALIËN

Zorg dat uw horloge niet wordt blootgesteld aan oplosmiddelen, kwik, cosmetische spuitproducten, reinigingsmiddelen, kleefstoffen, lak of verf. Hierdoor kunnen de kast, band etc. verkleuren of beschadigen.



#### STICKER OP DE DEKSEL

Als uw horloge is voorzien van een sticker op de achterdeksel dient u deze te verwijderen. Transpiratie zou hieronder kunnen komen en aanleiding kunnen geven tot roest.

19



#### PERIODIEKE CONTROLE

Het verdient aanbeveling het horloge om de 2 of 3 jaar te laten controleren door een ERKENDE SEIKODEALER om ervoor te zorgen dat de kast, kroon, knoppen, pakking en glasafdichting in orde blijven.



#### TEMPERATUREN

Uw horloge loopt altijd nauwkeurig bij een temperatuur tussen de 5 °C en 35 °C (41 °F en 95 °F). Temperaturen boven de 50 °C (122 °F) kunnen lekkage van de batterij veroorzaken of de levensduur van de batterij verkorten. Bij zeer lage temperaturen -5 °C (23 °F) gedurende een langere tijd kan uw horloge iets voor- of achterlopen. Dit wordt gecorrigeerd zodra het horloge weer onder normale temperatuur is.



#### SCHOKKEN

Lichte activiteiten hebben geen invloed op uw horloge. Laat het horloge echter niet vallen of stoten op harde oppervlakken.

20